SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 1 Juni 2016 -Edicion-10 Vol.1967 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



MINISTER BERMUDEZ TA FALTA BANCO CENTRAL RESPET DEN E ASUNTO DI DIFERENCIA DI DEFICIT PA 2015

Ta tilda Banco Central di ta produci cifranan cu no tin un base legal ni un meta comun

Pelea den bar... pa ofende Marisol...

Oslin golpiá y pegá riba muraya den bar

Parlamentario Norman Roos mester splica

Ta reina malcontento na KIA..

Bewaker envolvi den agresion, kitá di trabao despues di dos aña



Eduardo tambe tin culpa cu....

Aruba a bira casi mescos cu Sto. Domingo y Venezuela...

Apagon tur dia

Director di Radio Hit 94FM, Johnny Habibe a bisa publicamente na radio cu el'a fada di e persecucion di gobierno

Pareha Norte- Americano deteni pa maltrato severo, a presenta dilanti huez -comisario



Diamars mainta a presenta dilanti di huez-comisario un pareha Norte-Americano kende ta deteni como sospechoso di un caso di maltrato severo na un area residencial na Westpunt.

Na Aureolastraat:

A haya un persona den estado di decomposicion, pa falta di ayudo social!

Ta trata di Ricardo Ferdinand Muller, naci na Aruba 26 di Juni 1961

Manera nos a publica ayera, dialuna anochi a drenta informe di tin un persona cu lo a ser encontra sin bida na un cas den Aureolastraat. Mesora a dirigi tur autoridad competente na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cual ya caba tabata den estado di decomposicion. Na yegada di Dr. Mungra a bay over na constata morto di Ricardo Ferdinand Muller, naci na Aruba 26 di Juni 1961. E victima tabata un persona di cual departamento di asuntonan social tabata na altura di su necesidad pero manera por mira ultimamente e departamento aki no ta haci mucho pa yuda e hendenan aki cu ta biba den situacion sumamente deplorabel. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di







Pelea den bar... pa ofende Marisol...

Oslin golpiá y pegá riba muraya den bar

Parlamentario Norman Roos mester splica

Den weekend a sosode un problema serio entre algun campañador di AVP. Un tal Oslin tabata coba mama, y tabata yama Marisol pa cosnan indecente.

Norman Roos tambe tabata lastra Marisol. Esaki a conduci cu un otro campañador di AVP a golpia Oslin y pegue riba un pilaar. Tabata un momento tenso den e bar.

Ora cu Norman Roos a mira cu cos a bira serio, mesora el'a core bandona e sitio.

E tal Oslin a bisa cu e lo bay busca un pal'i bat p'e bolbe bek, pero el'a bay sin bolbe bek.

Un situacion tristo den e bar, pasobra aki ta "nan cu nan" a bringa cu otro.

Kico mas falta?

Esaki ta e sospechoso cu a horta Toyota Yaris 2016

Nan a tint glas di e auto

E auto Toyota Yaris di aña 2016 cu a wordo horta na un bar na Shiribana a wordo haya bek ayera tardi. E foto aki ta e persona sospechoso cu a horta e auto.

Den tempo record nan a tint e glas di e auto, pa asina por despista tur cu ta buscando e auto. Sinembargo e auto a wordo haya den bon condicion, pero cu glasnan full tinted.

Unda nos ta bay? Awor ta horta auto brand new. Ainda falta? Ta ki C….falta mas?



Polis a detene duo di ilegal durante control

Dialuna, pa mas of menos 11'or y 15 di mainta, un colega a meld cu el'a para un conductor cu no tabata tin rijbewijs. Na e sitio, el' declara cu e dos pasaheronan, posiblemente lo ta illegal riba e isla. Durante control a bin resulta cu en berdad, tabata tin iregularidadnan cu e documentonan y no por a mustra nada. Den cuadro

di esaki ambos a wordo deteni y pasa pa Guarda nos Costa. Despues di control a bin resulta cu uno ta como turista riba e isla, mientras cu e otro persona, si ta un ilegal cu ta riba nos isla. E chauffeur a ricibi un proces verbaal. Central a wordo poni na altura.

Bisiña ta horta coriente di dama

Dialuna, pa mas of menos 8'or y 50 di mainta, tres dama a presenta na warda di Playa, pa duna keho di ladronicia di coriente. Nan a conta cu un bisiña ta horta coriente di cas. Segun nan, e bisiña tin un garage y cu for di e garage, e tin kabelnan cu ta sali for di

ey. A avisa e damanan pa bay Elmar pa asina nan por constata y haci un reportahe tecnico. Y cu e reportahe aki por bin recherche pa duna keho. Nan lo a bay pa haci esaki.

Eduardo tambe tin culpa cu....

Aruba a bira casi mescos cu Sto. Domingo y Venezuela...

Apagon tur dia

Pueblo a cuminza fada, riba e situacion unda cu tur dia tin apagon den nos pais. Den e ultimo dos simannan, ta cada rato coriente ta bay.

Ayera tabata na Ponton y esaki no ta debi na accidente. Ta ser bisa cu ni WEB, ni Elmar ta haci mantencion riba nan equiponan.

No tin placa, pasobra miyones a bay na sponsor di green. Eduardo tambe te gran culpabel. El'a laga WEB paga tuberia di gas pa 17 miyon florin sin te cu awe el'a producu ningun gota di gas.

Esaki ta un berguenza nacional pa e gran compania di De Veer, cu semper kier aparenta di ta perfecto. Den e proyecto di gas, a bin resulta cu Eduardo a faya barbaramente. Te dia di awe, nan tin e contract scondi. Ta e cosnan aki ta causa cu awe nos tin apagon. Nan a juk placa di WEB! Y awor ta Apagon tur dia!

Baki di sushi na candela den Playa









Diamars marduga den Klipstraat malhechor a pega un baki di sushi na candela, pegá cu un edificio. E vlamnan tabata yega un glas di e lugar pero bombero a sa di yega basta liher na e sitio y drenta accion pa asina domina e candela.

Director di Radio Hit 94FM, Johnny Habibe a bisa publicamente na radio cu el'a fada di e persecucion di gobierno



Dialuna atardi durante transmision di e programa "Parlamento di Pueblo" unda ciudadanonan ta yama y expresa nan mes, e conocido director, presentador, locutor cu mas di 48 aña di experiencia, e pionero di radio - difusion na Aruba, Johnny Habibe a haya e curashi pa por fin expresa cu el'a fada di tanto persecucion di parti di gobierno y chupadornan di gobierno.

El'a referi aki cu na un manera orquestra e gobierno ta manda su chupadornan yama y papia shisheria pa purba bagateliza y denigra e programa di tal forma pa purba kibr'e. Pero e director sa cu su radio-emisora tin e mayor sintonia y gobierno sa esey! Gobierno ta buscando tur formula pa kibr'e. No ta e so ta victima pero hopi otro media mas, principalmente esnan cu no ta tapa pa gobierno y principalmente ta papia e berdad sin miedo!

Johnny hopi forza, di bo amigonan di awe24.com y tambe un di bo tanto fannan di Man on the Top!

SETAR ta start campaña special pa prepaid: Ami ta SETAR!

Cu e campaña "Ami ta SETAR" cliente prepaid por gana premionan instantaneo. Tur cliente cu ta usa e servicio prepaid di SETAR y cu recarga cu cualquier kaarchi (di valornan di 5, 10, 15, 25,35 of 50 florin) ta participa automáticamente. E campaña aki tin un duracion di 3 luna y SETAR lo saca tur siman 12 ganador.
"Ami ta SETAR" ta expresa cu tur cliente ta bonbini cerca nos! No ta importa e nacionalidad y tampoco e edad, tur cliente ta forma parti di SETAR.

Premionan ta varia di entre otro Prepaid Card di 25 florin, Prepaid Data Bundle di 3GB, Gift certificate di SETAR na balor di 150, 200 florin cash, Smartphone, Shopping Spree bon di 100 florin y Gasoline Bon di 75 florin pa menciona un par.

Tur usuario di prepaid por probecha di e tremendo campaña aki y gana premionan instantaneo tur siman!

Sr. Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Pueblo ta puntra ki consecuencia tin pa loke a sosode den Parlamento siman pasa! Nos no por imagina cu nada lo sosode!!

E pregunta cu te dia di awe, un siman despues di e acto bergonzoso den parlamento ta, ki consecuencia e acto aki pa parlamentarionan envolvi?
Den casonan normal na momento cu un trahadornan ta agredi otro fisicamente na pia di trabao, e consecuencianan ta, sea e trahador(nan) ta wordo geschors of ta wordo retira op 'staande voet'. Siman pasa den parlamento a tuma lugar un acto sumamente bergonzoso y envez cu tin consecuencia pa e comportacion y acto aki ta parce mas bien cu AVP kier tur hende lubida e suceso y kier pa nan get away cu solamente un disculpa. Pueblo ta exigi di AVP pa tuma accion y NO lo acepta un disculpa. Ta casi hilarico pa tende con minister De Meza kier pidi disculpa na pueblo pa algo cu parlamentarionan di AVP a haci.

Unda e parlamentarionan di AVP mes a keda? Nos por a scucha varios declaracion di miembronan di AVP, uno mas bruha cu otro, pero hecho ta cu tur a confirma cu golpi a cai den sala di parlamento. Loke si nos ta lamenta profundamente ta cu fraccion di AVP, ni Mike Eman ni ningun minister di gabinete Mike Eman 2 a condena e hecho cu sr. Dammers a pone man riba un hende muher. Ningun di nan a bisa cu loke sr. Dammers a haci ta robez sino mas bien tur kier laba man y tira culpa riba tur dos. Cu e actitud aki partido AVP ta aproba violencia contra hende muher y esaki ta algo di lamenta. Den ningun situacion, un hende homber mester mishi cu un dama. E no mester ni dal e, ni pusha y ni mishi cune. Den e caso lamentabel cu a sosode den parlamento tur testigo a confirma cu tabata tin dalmento.



Parlamento di Aruba ta e organo di mas halto di nos pais y nos mester fungi como ehempel pa comunidad. Na momento cu algo asina bergonzoso ta sosode den sala di Parlamento y NO tin consecuencia pa e comportacion aki, nos ta manda e señal robez pa comunidad. Hamas y nunca por ta 'business as usual' den Parlamento. Mescos ta e caso ora cualkier otro trahador ta agredi otro na pia trabao tin consecuencia pe, mescos mester ta conta pa parlamentarionan.
Den e caso aki pueblo ta exigi claridad y mester wordo informa kico ta e pasonan cu lo wordo tuma contra esnan envolvi. Keda keto no ta un opcion!

Pidi disculpa na pueblo no ta aceptabel. Partido AVP kier 'trek recht wat krom' is y kier haci manera loke a sosode no ta nada grave sino mas bien un simpel incidente. E NO ta un simpel incidente pasobra aki ta trata di un pelea cu agresion fisico entre presidente di parlamento y vice - presidente di parlamento. En todo caso, si AVP kier hinca e caso aki den ''doofpot'' fraccion di MEP sigur NO lo haci esaki. Nos ta exigi clarificacion pa nos y pa pueblo. No por ta asina cu partido AVP kier laba man y kier culpa tur dos parlamentario y asina aprobando violencia contra hende muher!

Cacho ta morde hende te mande hospital

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 10 di merdia, Central a dirigi patruya a un adres na Catiri, pa un asistencia. Nan a papia cu e dama V.E., kende ta declara cu e ta doño di un compleho di apartamento. El' a bisa cu un huurdo stranhero cu ta cu vacacion, a

wordo mordi pa un cacho. E homber yama J.J.J.M. a declara cu diasabra e tabata canando na altura di un adres na Catiri cu su casa, ora cu dado momento cuater cacho a bin riba nan. El'a wordo mordi pa un cacho bruin na su enkel robez, caminda cu el'a haya un mordi basta grandi. El'a wordo hiba Eerste Hulp pa tratamento medico. Aki el'a haya un recibo di 495 florin y tambe e mester paga botica e suma di 37,42.

Debi na esaki, patruya a bay na e adres ya indica y a papia cu e doño di cas, yama A.D.. El'a declara cu e no sa di nada y cu si e tabata tin dos cacho na cas, pero cu esaki ta di su ruman homber cu ta biba cerca dje. El'a wordo poni na altura cu e ta responsabel y cu e victima ta cu vakantie na Aruba y daño a wordo causa. El'a declara cu no tin ningun problema pa cubri e costonan.

"E Secreto Pa Maximaliza Bo Digestion" cu Dr. Nicholas Kelly



Diamars awor 7 di Juni Dokter Nicholas Kelly di Barbados lo bishita Aruba pa splica e importancia di digestion y metabolismo pa nos salud durante un seminario sumamente interesante den Hyatt Regency ballroom.

Na aña 1999 Dokter Kelly a habri e prome tienda di Nature's Discount. E tiendanan su popularidad a expande rapidamente cu 18 tienda na 10 diferente isla den Caribe.

Durante e proceso aki, Dokter Kelly a studia Naturopatia na Trinity College of Natural Health y a gana varios calificacion importante na otro schoolnan incluyendo diferente nivel den medicina Natural entre otro "Certified Natural Health Practitioner".

Na aña 2000 Dokter Kelly a cuminsa cu "E Centro di Medicina Natural" combinando den un forma unico remedinan tradicional y natural bao di un solo dak. Dokter Kelly lo splica durante e charla e aspectonan importante di nos digestion y con esaki por afecta nos salud. Dokter Kelly ta splica cu tur loke nos ta come ta wordo absorba den nos sistema y pesey ta importante pa come saludabel pa nos sistema por absorba e nutricionnan necesario. Manera Docter Kelly ta enfatiza "We are what we eat".
Nos mester cuminsa bira mas cricito y pone mas atencion na loke nos ta come y procesa den nos sistema digestivo. Pesey mes durante e charla aki Docter Kelly lo spica con y kico nos mester come pa por ta mas saludabel.

Entrada ta unicamente Awg.12,50 y ticket ta obtenibel na tur e tiendanan di Nature's Discount. Otro siman diamars 7 di Juni den Hyatt Regency Resort su Ball Room e seminario: "E Secreto Con Pa Maximaliza Bo Digestion."

DIMAS TA ANUNCIA SISTEMA NOBO PA COMUNICA RESULTADO DI PETICION

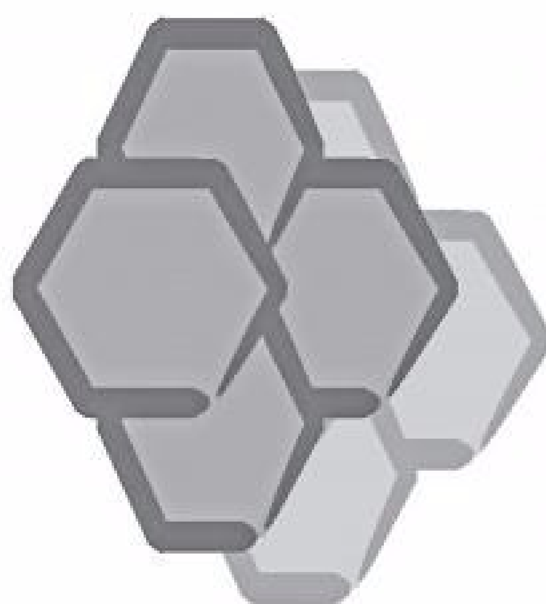
Entrante 1 di Juni 2016 DIMAS lo cuminsa pa avisa su clientenan via e-mail ora cu tin algo cla pa nan pasa busk'e na DIMAS, sea cu ta un carta pidiendo documentonan adicional of ta un VTA, un permiso temporario, un permiso pa tempo indefini, declaracion, negacion etc.

Desde aña 2007 DIMAS a cuminsa emiti su decisionannan pa medio di un carta sigura via post. Ora cu a muda pa su edificio nobo na Paardenbaaistraat DIMAS a cuminsa yama e clientenan pa bin eynan pa busca esaki. Pa garantiza cu por drenta den contact sigur cu e cliente pa avis'e cu tin algo cla p'e na DIMAS, DIMAS lo no comunica esaki mas via yamada telefonico sino via e-mail.

E e-mail adres cu lo bay usa ta esun cu e cliente mes a usa ora di traha cita pa bin entrega su peticion na DIMAS. Via e e-mail ey e lo ricibi su contesta. E ta hopi importante pa e cliente tin un propio e-mail adres pa asina DIMAS por comunica cune directamente.

DIMAS ta recorda tur su clientenan cu e trahamento di cita ta online riba nos website www.dimasaruba.com. E ta gratis y ta 24/7 accesibel via bo computer, bo tablet of bo smart phone.

Desde 1 di Juni 2016, DIMAS a introduci tambe cita pa tur servicio y productonan cu e meta pa mehora e experiencia y servicio. E cliente por bin trankil na e dia y orario cu a boek online y sin perde tempo wordo atendi pa personal di DIMAS.



PARLAMENTARIONAN DI MEP A REUNI CU BANCO CENTRAL

Banco Central ta pidi cautela cu e tema di 'all inclusive'



Parlamentarionan di MEP den ultimo simannan ta reuniendo cu varios instituto riba desaroyo economico den nos pais. Diamars ultimo lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes, y parlamentarionan sra. Xiomara Ruiz-Maduro, sr. Dangui Oduber y sr. Guillfred Besaril a reuni cu ehecutivonan di Banco Central riba diferente topico.

E topico di finanzas publico a haya hopi atencion, especialmente desde cu Banco Central a publica un deficit financiero pa 2015, cu tabata dobbel di e cifra cu gobierno a duna CAFT.

Banco Central a mustra kico por ta e diferencianan, pero a indica cu ainda tin un investigacion andando pa haya sa mas sigur kico e diferencianan ta. Hecho ta si cu e diferencia mas grandi ta sinta den e decisionnan cu gobierno na fin di aña cu mester a wordo haci liher liher.

Locual ta mas lamentable ta cu minister Bermudez, en vez di duna claridad, a scoge pa desacredita Banco Central.

Un otro tema cu a wordo discuti tabata e tema di 'all inclusive'.

Mirando e forma con minister Otmar Oduber a cuminsa un guera den prensa contra e hotelnan, fraccion di MEP a cuminsa e caminda di dialogo y ta busca forma pa yega na un solucion. Un di e puntonan crucial y mas problematico den e ley di 'all inclusive' manera cu minister Otmar Oduber a manda Parlamento, ta e hecho cu no tin un investigacion haci na Aruba riba 'all inclusive'.

"Nos ta satisfecho di tende cu Banco Central ta trahando riba esey y nos ta kere cu e investigacion ey lo yuda sigur den un solucion. Nos tur ta di acuerdo cu nos no kier mas 'all inclusive' na Aruba, pero nos tur ta di acuerdo tambe cu e ley manera cu e ta awor, no ta e forma con pa haci'e. Nos reunion cu Banco Central a bay hopi bon y nos ta gradici ehecutivonan di Banco pa e informacion brinda", segun lider di MEP

Orario nobo di Corte Comun di Husticia

Corte Comun di Husticia ta informa pueblo di Aruba di e orario nobo di su loket. E loket ta habri pa publico segun e siguiente orario: di 8:00 'or di mainta te 12:00 di merdia y di 13:30 te cu 16:00.

Entrante 1 di Juni 2016 e loket lo ta cera pa publico entre 12:00 'or merdia pa 13:30 merdia.

Limpioca a haya bishita di ladron

Dialuna mainta, e homber L.S. a duna keho di ladronicia den e negoshi Limpioca. Na e sitio polis a constata cu tabata tin pruebanan di kiebro.

E hekwerk a wordo destrosa. Tras di e muraya, cu ta traha di plachinan di zink, a wordo corta y habri for di otro. E porta di glas di e negoshi tambe a wordo kibra. E Caha y “safe” a wordo horta.

Maltrato banda di Roxy Bar na San Nicolas

Dialuna, pa mas of menos 3’or y 40 di marduga, durante patruya, Central a dirigi polis na Roxy Bar pa un caso di maltrato.

Na e sitio a papia cu e homber M.C., naci na Aruba, di 41 aña di edad, kende a declara cu e homber E.G., naci na Aruba, di 44 aña, lo a maltrat’e. E.G. a declara cu M.C. a hink’e den un skina y a maltrat’e. Patruya a

atende ambos homber y a conseha nan pa nan bay ImSan y despues bin

warda pa duna keho na Recherche.

Tiro a wordo scucha den Bernhardstraat

Dialuna, pa mas of menos 6’or y 25 di mainta, un homber deconoci a yama warda y a declara cu el’a scucha tres tiro tras di otro den Village, na altura di ex - Hop Long Laundry.

Patruya a bay controla, pero no a topa cu nada. A puntra varios habitante den e vecindario, pero nan a declara cu nan no a scucha nada. No tabata tin mas melding cu a drenta riba e incidente aki.

AWE TA DIA INTERNACIONAL DI LECHI FRISIAN FLAG TA CELEBRA CU PUEBLO DI ARUBA







Desde 2001 e organizacion di FAO (Food and Agriculture Organisation of the United Nations) a introduci un dia special pa celebra lechi y conhuntamente rond mundo nan ta celebra "World Milk Day" riba prome di Juni cu diferente actividad na unda ta educa riba nutricion y e beneficio cu ta bin ora bo tin un dieta rico den lechi.

Desde dialuna e team di Frisian Flag tabata hopi activo bishitando diferente school basico y supermercado pa comparti cu e muchanan di Aruba y asina cuminsa e gran celebracion cu ta culmina diasabra awor, 4 di Juni den Caya Betico Croes di 10:00am pa 5:00pm. Durante e evento aki tur mucha di Aruba ta bon bini y lo disfruta di e Holland Fun Farm di Frisian Flag cu lo wordo instala. Esaki ta un "Farm" cu lo brinda un experiencia specialmente diseña pa educa un mucha den un manera divertido, riba e proceso cu lechi ta pasa den dje, pa asina nos tur por disfruta di un dushi glas di lechi.

Muchanan lo tin chens pa siña con ta chica lechi di un baca y lo tin un competencia di pinta y hopi wega cu oportunidad pa gana diferente premio. Lo tin dos Frisian Flag Dino Jump pa e muchanan por disfruta y lo tin oportunidad pa saca potret pa asina recorda e dia. Adicionalmente si bo cumpra cualkier producto di Frisian Flag e siman aki na bo supermercado preferi y trece bo recibo durante e evento bo ta gana premio instantaneo cu e ruleta di premio.

Bin cu e famia pa asina pasa un rato agradabel cu e chikitin di cas y disfruta di e dia di lechi cu Frisian Flag. Pa mas informacion for bishita e pagina di Facebook di Compra ltd.

Drs. Booshi Wever di U.P.P.

NIVEL DI TANTO PARLAMENTO COMO DI E PARLAMENTARIONAN TA HACI CU E ORGANO AKI NO TA DIGNO NI CLA PA BIRA INDEPENDIENTE AINDA

E escenanan di siman pasa diarazon den nos Parlamento entre su presidente y su vice-presidente ta muestra di un degeneracion completo di e organo mas halto di nos sistema constitucional.

Mientras cu hopi ta esnan cu ta ocupa nan mes cu e pregunta kende a dal kende prome y cu mester pidi dispensa, UPP ta kere cu tin preguntanan mas clave cu tur 21 miembro di Parlamento mester contesta na Pueblo, sin distincion.

Loke ta importante pa atende cune ta e acusacionnan, presenta door di presidente di Parlamento sra. Lopez-Tromp na direccion di sr. Dammers. Sra. Lopez-Tromp a indica cu sr. Dammers, na momento di a fungi como presidente den ausencia di sra. Lopez Tromp, lo a manda e presupuesto den "rood", door di "djoek" esaki, manera e presidente mes a indica.

Tambe a resona – durante e entrevista cu sr. Dammers - e acusacion na direccion di sra. Lopez-Tromp. Dammers a denuncia e hecho cu pa mas di un aña a resulta dificil pa traha cu sra. Lopez-Tromp.

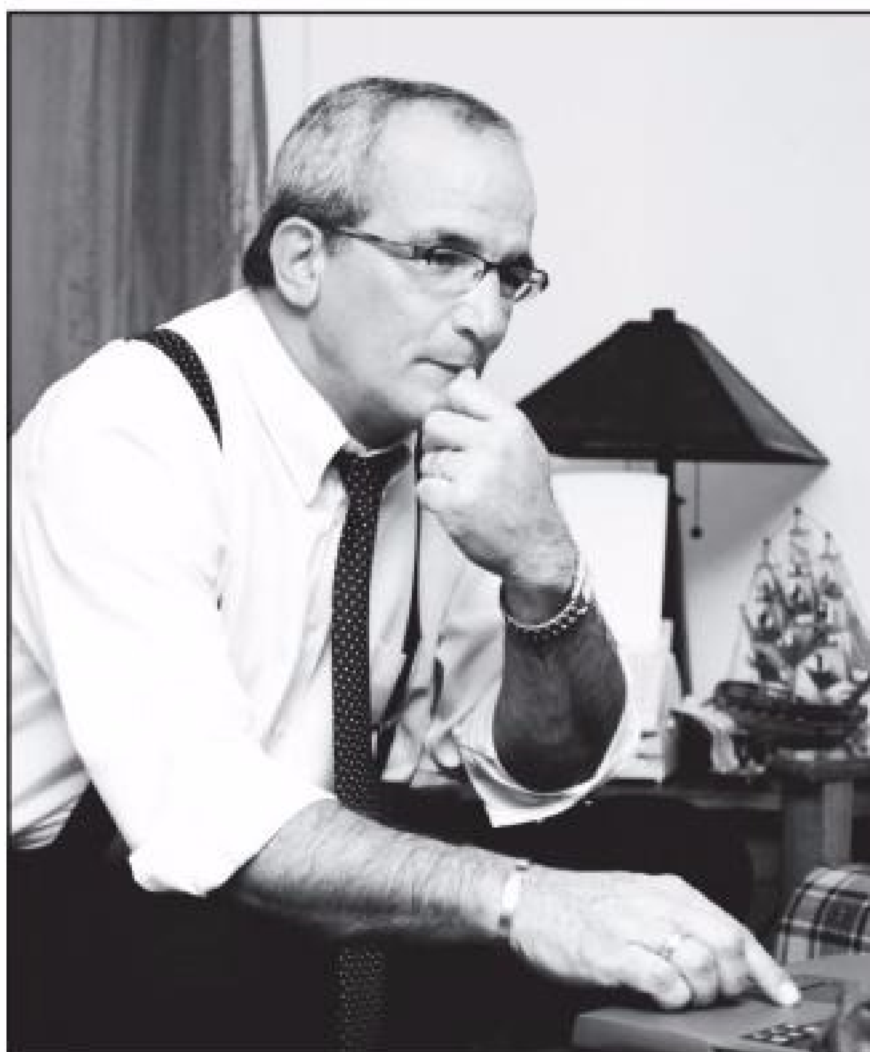
Awor nos por scucha con Prome Minister suplente sr. de Meza ta bin pidi disculpa pa algo cu a sosode den Parlamento, pero no ta wordo papia at all riba e asunto di e keho principal di sra. Lopez Tromp, ni tampoco riba e denuncia cu no por traha cu Lopez-Tromp.

UPP ta kere cu ta importante, awor cu presidente di Parlamento a papia y a acusa sr. Dammers di a "djoek" e presupuesto, pa e bin cu e pruebanan dilanti.

Tambe nos Parlamentarionan, a lo menos esnan di oposicion, por exigi e splicacion aki of duna tambe e informacionnan di e tipo di viahamentonan aki. Pasobra ora di discusion di viahe, oposicion tambe ta acerca.

Pa UPP ta keda un berguenza cu varios Parlamentarionan cu tabata presente na e momento ey, no por sali dilanti y papia loke nan a mira. Particularmente sr. Jeffrey Kelly y sra. Jennifer Arends-Reyes ta falta cu e pueblo y unda cu sr. Kelly ta bisa cu ta na sr. Eman, como Minister-Presidente SO e lo duna cuenta. Esaki na su turno ta muestra di un falta di respet y na mes momento ta mustra cu nos Parlamento como organo legislativo y mas halto di nos Pais, practicamente ta secuestra door di minister-/gobernantenan.

Pues na unda un parlamentario NO ta duna



cuenta, mientras unda un minister ta bin papia pa e miembronan di Parlamento. Ki berguenza!!

Otro punto di cuestionamento ta loke cu sr. Dammers a declara den direccion di su presidente y colega di partido. Esta cu pa mas di un aña caba no tin bon entendimento y relacion cu presidente di Parlamento.

Nos por a wak cu desde aña pasa presidente di Parlamento a bin ta tuma un rol diferente, desde e.o. cu Caft a bini, votando contra presupuesto di Pais Aruba, votando na fabor di un mocion di desconfianza contra minister sr. Sevinger di su mes partido, mientras tambe ta lanta caso como ciudadano contra mesun un minister aki. Tambe nos por a tuma nota di e declaracion den Amigoe di Aruba, unda cu presidente a bisa, cu despues di sla, cu ta "bala cayente" e mester spera? Aki e lo ta dunando un indicacion cu dia 27 di Augustus aña pasa tabata tin hende arma den Parlamento, te cu a wordo tira riba e manifestantenan?

Si tin asina un mal comprendimento y relacion, pakico aña pasa toch sr. Dammers ta vota na fabor di sra. Lopez - Tromp pa e bolbe bira presidente? Ki palabracionnan tin anto? Pakico diripiente nos ta tende cu Prome Minister, prome di a bandona nos Pais atrobe, ta papia cu el'a reuni cu ambos actor den e comedia aki, y laga parce cu tur cos lo ta cla? Mientras cu nos por wak Parlamentario Tromp ta remata contra di sra. Lopez Tromp, nos por tende tambe cu sr. Herde lo bin pa pone ordo?

Nos por a tuma nota cu sr. Dammers ta cuestiona ki mishi "un tercera" den Parlamento, refiriendo na casa di sra. Lopez - Tromp, ora cu esaki a presenta te den sala.

UPP ta kere cu en berdad aki mester bin claridad riba e aspecto aki, ya cu no ta na su lugar pa esaki presenta sin mas y purba na agredi un Parlamentario.

Nos por comprende cu kizas sra. Lopez -Tromp lo ta sinti'e intimida den e ultimo temponan aki. No ta pornada el'a bisa ariba e asunto ta kico por spera despues, "bala?".

Pero na momento cu sr. Dammers ta cuestiona e aspecto aki, ta bon tambe pa clarifica kico cierto personanan tabata haci riba 27 di Augustus 2015 na momento cu a trata e ley di entrega di autonomia financiero. Ey tambe no ta trata di "tercera"? Y nan tabata arma?

Como miembro di Parlamento den pasado, mi tambe tabata envolvi den casonan unda tabata tin "agresion". Mi a bisa tambe cu mi no tabata y mi no ta orguyoso di esey, apesar cu mester reconoce cu "actie is reactie". Pero na momento cu discusionnan bay for di man, tabata pa casonan fundamental. Pero aki ta resulta cu ta trata pa un asunto di "viahamento". Tur hende parce di ta keda keto kico ta e problema real cu sra. Lopez Tromp a atende. Ta e mesun actitud aki cu nos a bin ta condena pa hopi tempo caba, unda nos a bisa cu tanto Parlamentarionan di AVP como gobierno di AVP ta "toerekeningsvatbaar" pa loke nan a haci.

Pero mientras tanto cu na cabez ta haci y deshaci cu fondonan di pueblo, e Parlamentarionan di AVP no ta interesanan kico ta pasando, pasobra loke nan ta interesa aden, ta e biahamento.Tur esaki ta haci, cu contrario na loke nos a tende algun siman atras tocante "independizacion" di Parlamento, Parlamento di Aruba no ta cla pa ta independiente. Na prome lugar pasobra nos ministernan tin e Parlamento secuestra y na di dos lugar, sin ta independiente mes, sr. Dammers hunto cu otro Parlamentarionan aparentemente ta malusa fondonan den presupuesto, cu pa colmo no t'ey, pa asina nan por sigui biaha.

Nos Pais na e momentonan aki ta den un crisis formal, tambe riba e tereno politico.

P'esey UPP ta keda boga pa bin cu cambionan fundamental den nos sistema democratico parlamentario y gubernamental, y tambe introduccion di reglanan estricto di 'Good Governance all across the board'. Si esaki no sosode, e degeneracion lo continua.

Ta reina malcontento na KIA..

Bewaker envolvi den agresion, kitá di trabao despues di dos aña

Dowers ta actuando dos aña laat ?













Dos aña pasa a sosode un caso di agresion na Kia entre preso y bewaker. Den e caso tabata envolvi un total di seis bewaker. Dos bewaker a wordo persigui pa Ministerio Publico unda nan a haya un "tom zitting". Ambos a haya un castigo leve, unda nan mester haci trabao comunitario.

Tur esaki ya ta bezig ta tumando lugar mientras e dos bewakernan ya tin dos aña caba cu nan a sigui haci nan trabao.

E siman aki, dos aña despues, nan ta haya carta unda decision a cay cu Dowers kier kita nan di trabao. Tambe a cera e posibilidad pa nan por a wordo getransfer pa un otro departamento.

Sindicato TOPA y su miembronan no a acepta esaki y hunto cu empleadonan a tene un walk out pa mustra ta solidario cu nan coleganan.

Aki por mira cu kier castiga e empleadonan tres dos vez. Ya nan a haya un castigo pa nan por haci trabao pa comunidad y awor riba dje nan ta perde nan pan y pa colmo nan no por wordo reloca pa otro departamento.

Sindicato OPA a bisa cu nan lo no acepta esaki.

RBC ta lanza su RBC Blue Water Project 2016!

Lo tin un siman di conscientizacion na tur branchnan, chens pa gana botter di awa di RBC y mucho mas!







Tur aña RBC Royal Bank ta celebra Blue Water Day den luna di Juni como parti di nan compromiso multi-anual pa conserva awa limpi na mundo. Ayera durante un conferencia di prensa sra. Mirjam Auwerda-Jansen, Area Vice President Personal Banking conhuntamente cu sra. Rose-Ann Ruiz-Woorts, Assistant Manager Marketing di prensa a lanza RBC Blue Water Project 2016!

Durante e conferencia aki a splica cu añanan anterior RBC a haci entre otro presentacionnan na schoolnan, competencianan di sea pintamento of fotografía etc. pa celebra Blue Water Day cu nos comunidad y pa crea un impresion duradero den mente di nos hendenan, pero cu e aña aki RBC a escoge pa haci algo diferente. Durante un siman largo, cuminsando dia 1 di Juni te cu 7 di Juni, RBC lo tene un "Clean Water Awareness week" na tur su branchnan. Cada branch lo tin su propio booth cu lo tin informacion di entre otro: RBC Blue Water Project, con pa spaar awa na bo propio cas, ki bo por haci pa tene nos beach y lamanan limpi, ki Aruba Reef Care Project ta, e importancia di awa limpi y mucho mas!" Tambe tur cliente cu bishita RBC su branchnan por haya chens di gana un botter di awa di RBC contestando un di e preguntanan corectamente durante nan "Water Trivia Challenge" ne booth.Ademas manera ta custumber RBC un biaha mas orguyosamente ta forma parti di e beach clean-up mas grandi na Aruba: The Aruba Reef Care Project. Un organizacion cu ta traha pa concientisa Aruba di nos medio ambiente y proteccion di bida maritimo di Aruba.

Durante e conferencia di prensa sr. Castro Perez di Aruba Reef Care Project tambe splica un tiki di e organizacion y di tur e trabaonan cu nan a haci durante e ultimo 22 añanan. Tambe a menciona nan ideanan cu nan tin pa cu 2016 pa asina incentiva mas persona participa den e bunita proyecto aki.

RBC ta consciente di importancia di un medio ambiente limpi pa awe y pa siglonan cu ta bini y ta pesey den cuadro di e programa anual di RBC Blue Water Project RBC ta keda aporta na Aruba Reef Care Project y e biaha aki sr. Castro a ricibi un cheque di RBC su sponsorship cu e bunita suma di Afl. 3500. RBC como un di e patrocinadornan grandi di e proyecto aki kier a encurasha henter comunidad di Aruba pa nan participa como voluntario. Pa mas informacion tocante RBC Blue Water Project por semper bishita nos website www.rbc.com/bluewater/caribbean.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Minister Bermudez ta falta Banco Central respet den e asunto di diferencia di deficit pa 2015

Ta tilda Banco Central di ta produci cifranan cu no tin un base legal ni un meta comun

Te ainda no tin un claridad riba e diferencia entre e cifra di deficit presenta pa Gabinete Eman y e esun presenta pa Banco Central pa e mesun aña. Den cuadro di esaki nos a manda pregunta oficial pa Minister Bermudez, pidiendo un splicacion. Banda di esaki nos a reuni cu Banco Central tambe pa scucha nan splicacion riba e diferencia grandi di e deficit di 2015 pa nos Pais. Locual a resalta di e contestanan di Minister Bermudez ta cu e mandatario ta falta Banco Central respet. Minister Bermudez ta tilda Banco Central di ta produci cifranan cu no tin base legal ni meta comun.

Gobierno y Banco Central ta keda mantene nan cifra

Minister Bermudez den su contesta na Parlamento ta keda insisti cu e cifranan di Gobierno ta esnan corecto y cu ta Banco Central ta esun cu mester splica ta dicon nan ta publica un deficit cu ta dobbel mas grandi. Pa e motibo aki nos a reuni e siman aki tambe cu Banco Central na unda nos a haya un splicacion di e diferencia y na unda Banco Central a indica dicon nan ta keda mantene nan cifra di deficit na 201,7 miyon envez di e deficit di 98,1 miyon cu Gobierno ta presenta. Banco Central a indica cu pronto nan lo bay publica un splicacion di e diferencia aki.

Falta di respet pa Banco Central

Remarcabel ta cu Minister Bermudez den su contesta riba nos preguntanan oficial riba e diferencia di deficit pa 2015 ta falta Banco Central respet, bisando cu cu ta obvio cu e cifranan di Banco Central no tin base legal ni un meta comun. Un contesta asina di un Minister di Finanzas den direccion di e Banco Central ta un falta di respet grandi. Pasobra tur tempo ta Banco Central su cifranan ta wordo usa pa instancianan internacional manera Standard & Poor's, Fitch, IMF, World Bank etc etc. E ta un bofta den cara di e profesionalnan di Banco Central si nan ta wordo tilda di ta produci cifra riba nos finanzas publico sin un base legal. Banda di esaki pa Minister Bermudez bisa cu cifranan di Banco Central no ta sirbi un meta comun, ta un falta di respet aun mas grandi, ya cu Banco Central su trabao ta pa percura pa nos florin no perde su balor y na nos parecer no tin un meta mas comun cu esey.



comptabiliteitswet.

Pues mi no por comparti e opinion aki ya cu su base ta uno totalmente erroneo.

6. **Minister ta premira cu CFT lo cambia su opinion riba e cifranan di e ultimo kwartaal di 2015 awor cu Banco Central a publica un deficit cu ta dobbel di esun cu Gobierno a presenta na nan?**

Manera indica den e contesta anterior e norma cu CAFT ta usa ta basa riba e sistema comptabel cu Gobierno mester aplika. E hecho cu Banco Central, a base di un otro base y sistema comptabel, ta genera un otro resultado no ta cambia nada na esaki. E cifranan cu Banco Central pues a publica a base di un otro sistema comptabel cu esun cual CAFT tambe ta usa pa juzga e resultadonan conform e ley di LAFT, NO ta invalida e cifranan presenta door di Gobierno ni ta contradeci esaki. Lo tabata otro si Banco Central presenta otro cifra a base di e mes un sistema comptabel cu Gobierno ta usa y ku mesun datosnan, cual NO ta e caso. No tin pues un motibo valido pa CAFT na e momento aki tin mester di reconsidera su posicion encuanto e resultado financiero di Gobierno pa cu anja 2015. Di otro banda ta obvio ku e cifranan di Banco Central no tin base legal ni un meta commun!

Tur cu ta cuestiona ta wordo descredita

E diferencia grandi den cifra pa e deficit di 2015 ta prueba con Gabinete Eman keto bay ta keda haci triki cu nos finanzas publico. Ta hustamente e trikinan aki ta locual ta perhudica nos Pais y pone nos bao di e supervision financiero di CAFT. Mas lamentabel ta cu Minister Bermudez, kende ta e candidato favorito di AVP pa e funcion di Gobernador di nos Pais, ta presta su mes pa falta respet na un instituto asina importante manera e Banco Central di nos Pais E ta un berguenza cu ta mustra Pueblo e modus operandi di e Gobierno aki. Nan kier descredita tur cu ta cuestiona nan, envez di realiza cu nan ta haciendo cosnan robez cu mester wordo coregi pa asina no perhudica nos Pais.

Auto a dal tras di otro na Tanki Leendert

Señora na estado envolvi den accidente







Diamars atardi riba e caminda principal di Tanki Leendert na altura di e pompstation a sosode un accidente unda un Kia Sportage a dal tras di un Spark. Tabatin un señora na estado cu no tabata sinti'e mucho bon. Aki polis motoriza na e sitio a solicita ambulance pa un control medico.

Polis a detene hoben bendiendo droga den area di hotel

Dialuna den careda di 7'or anochi patruya di Strand Politie a bay altura di Riu Hotel na e pier pa un persona, bendiendo droga. Un hoben tabata bendiendo e droga y ora polis a bay control'e, e homber a bira agresivo contra di polis y a tira algo den cama di lama cu tin poni algun meter banda di dje.





Di biaha a detene e hoben aki pa ta sospechoso di bende droga cu hendenan y turista. K9 Unit di polis a presenta cu nan cacho pa ristra den vecindario unda e persona a cana tira algo. Riba e hoben a haya marihuana cu e tabatin scondi den su carson paden.

Bisiñanan ta keda haya molester di stof na Papilon

Dialuna, pa mas of menos 7'or y 40 di anochi, Central a dirigi patruya di Santa Cruz na Papilon, na altura di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij, pa un intermediacion. Na e sitio a papia cu e dama D., kende a declara cu e ta haya hopi molester di e operacionnan di dicho negoshi mirando e ora. El' a sigui splica cu e ta bezig, hunto cu e demas habitantenan, un proceso legal pa entrega un keho. Esaki debi cu nan ta haya hopi molester di trilling y zonido di e trucknan cu ta pasa door di e cayanan, pa asina dump desperdicionan di construccion.

Patruya a bay na e lugar y a papia cu e homber R., kende a declara cu nan ta bezig ta produci asfalt pa DOW. Patruya a puntra R. si nan tin un vergunning pa traha na e ora ya menciona. R. no por a mustra ningun prueba y a manda polis bay papia cu e manager N.L., kende ta e representante. Polis lo bay tuma contacto cu polis di bario pa sigui cu e intermediacion. Central a wordo poni na altura.

Homber cu a wordo knokia, kier a sigui bringa

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 15 di marduga, Central a dirigi patruya na Chesterfield Bar, situa den B v/d Veen Zeppenfeldstraat pa un pelea y cu un hende lo tabata "knock out" drumi riba vloer. Na e sitio polis a mira un grupo di hende ta bati boca, caminda cu e persona, kende un rato tabata "fo'i tino" a purba pa e pelea

sigui. E otro involucradornan ya a bay caba e ora ey. A sigui un otro discusion entre dos otro persona. Mirando e mutitud, polis a pidi asistencia di otro patruya, pa asina duna nan un man. Polis mester a hala dos ruman for di otro y pidi nan pa desaloha.

Ta pidi disculpa pa e inconveniencia causa

Fayo for di man di N.V. ELMAR a causa interupcion di coriente

Varios area afecta den Oranjestad y Santa Cruz









“Nos ta lamenta e situacion cu a presenta ayera nochi, cu den su mayoria no tabata den nos man of cu nos por a controla”, asina Wanda Broeksema di N.V. ELMAR a duna di conoce. E ta referi na e fayo cu a presenta y cu a conduci cu varios area tabata sin coriente. El ‘a sigura cu e tecniconan di e compania di distribucion di coriente a traha den forma incansabel pa por a logra reconecta clientenan mas liher posibel. E situacion tabata mas fastioso pasobra tabata den marduga.

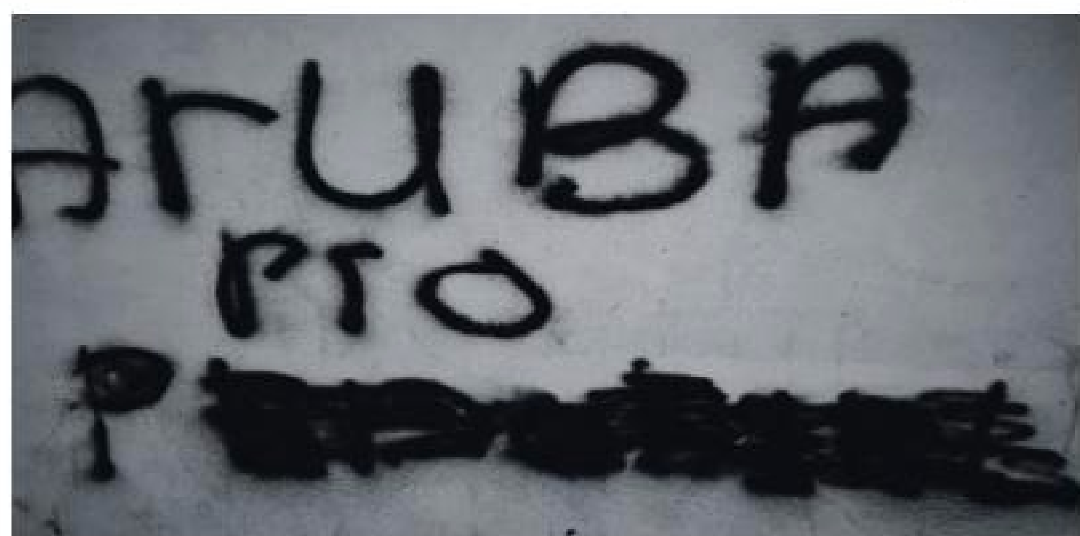
E prome fayo a presenta rond di 11:00pm den area di Ponton, ora cu diripiente coriente a bay. Pa 11:39pm a reconecta e prome area bek cu coriente, sigui pa 12:39am y e ultimo grupo a haya coriente rond di 2:25am. E fayo tabata den un kabel grandi cu a laga algun area specifico den Ponton y Oranjestad sin suministro di coriente.

Comosifuera poco, mey mey di tur e presion pa tecniconan logra “isola” e fayo pa por reconecta suministro di coriente, ata rond di 1:06am ta sosode un accidente di auto na Santa Cruz unda ta ranca un palo di luz cu un kabel “hoogspanninglijn” di coriente, cu consecuencia cu Hooiberg, Santa Cruz y Casibari a keda sin suministro. Lamentablemente e fayo ey a dura largo pasobra caminda tabata cera, kabel di coriente benta tur caminda y mester a drecha e palo di luz, etc. Parcialmente por a duna coriente na e areanan cu a perde coriente.

Pa publico por comprende bon, ta ora cu coriente a bay 11:00pm, ta e ora ey tecniconan ta sali pa bay inventarisa e fayo y cuminsa e proceso pa corigi'e y “isola” den e red di distribucion pa reconecta e areanan afecta. Esey ta haci cu tin biaha tin fayonan cu ta facil pa drecha y otronan cu ta mas complica, cu ta dura hopi mas pa regla. “Nos ta consciente di e inconveniencia cu e tipo di casonan asina tin pa nos clientenan pa cual nos ta pidi disculpa. Fayonan por sosode y ta keda na nos tecniconan pa responde di un forma rapido pero sigur y purba pa reanuda suministro den un tempo record. Tin biaha e ta bay facil, pero tin biaha e fayonan por ta asina compleho cu e ta tuma mas empleado, mas experticio y mas material prome cu por keda cla”, asina Wanda Broeksema a termina bisando.

N.V. ELMAR a celebra 65 aña di existencia na november ultimo y ta conta cu un total di 165 empleado den servicio directo di e compania. Siendo nos compania nacional distribuidor di coriente, N.V. ELMAR ta inverti alrededor di 20 miyon florin tur aña den mantencion y actualizacion di su red di electricidad. Cu lanzamento di CIS, ta demostra cu no ta dedica atencion solamente na aspectonan tecnico y di infrastructura, sino tambe na e nivel di servicio eficiente y moderno cu ta brinda clientenan diariamente.

Problemanan Social ta bin den Claridad den un Exposición Fotográfico



Universidad di Aruba orguyosamente ta anuncia e apertura di su exposición fotográfico na Atelier 89. Esaki ta e prome biaha cu e studiantenan di Universidad di Aruba lo ta colaborando cu Atelier 89.

Studiantenan di Univerdiad di Aruba, den nan prome aña cu nan estudio di Social Work and Development lo host un exposición fotográfico. E estudiantenan lo por mustra nan creatividad pero alavez ta haya un chance pa por advoca pa problemanan social cu no ta obvio pa tur hende y cu pa nan mester di mas atencion.

Según un studiante, “Nos responsabilidad ta pa frame un problema social den e prome potret anto e solución den e di dos”.

Por medio di fotografía, studiantenan lo bay pone luz riba problemanan social cu ta afecta nos comunidad den manera negativo. Por ehempel, violencia domestico, Divorcio, Ladronicia y asina mucho mas. E exposición ta importante, pasobra e prome paso pa resolve un problema ta reconociendo cu e problema ta existi y na segundo lugar door di revelacion di expertonan.

No wak e exposición aki como un evento ordinario; e meta ta pa trece conciencia na organizacionan y e comunidad en general. Pasobra ora tur hende ta consciente di e problema social, hunto nos por haci un cambio. Si cada un di nos contribui di un forma of otro pa mehora nos bida social nos lo por bay haci di Aruba un one happy island di berdad.

Pesey Universidad di Aruba conhunto cu Ateliers '89 ta invita pueblo di Aruba pa bin presencia e exposición fotografico, unda tambe lo ta bay tin diferente otro artista local cu lo ta presentando nan arte sea den forma di un video. E exposicion aki lo keda te cu luna di Augustus den Ateliers '89, pa asina tur hende por haya e oportunidad pa bin presencia e exposición.

Asina ta cu nos ta invita e pueblo en general di Aruba pa bin presencia e exposición cu lo cuminsa for di Diahuebs 2 Juni 2016 pa 8:00pm na Atelier 89. Entrada lo ta gratis.Pa mas información por tuma contacto cu Nicole Hart na Nicole.Hart@ua.aw







Den Copa Noord 2016 organisa pa Bad Boys

Royal Power ta tumba sub campeon di Copa ABC 1-0 den un tremendo partido



Diadomingo ultimo Copa Noord a continua riba veld di Calabas.

Un torneo modifica hopi popular na Aruba cual sigur ta cosecha su exito anja tras di anja.

Diadomingo sinenbargo tabata tin diferente wega pero un wega interesante ta e wega entre Royal Power un equipo hopi rehobenese kendenan mester a midi forsa contra un equipo trabuco esta Redskins kendenan a logra nan promer titulo di Campeon Copa Noord den historia na 2015 y ta defendiendo esaki den 2016 pero alaves a caba di regresa di Corsow cu un titulo di Sub Campeon di Copa ABC y ta te cu diadomingo ultimo nan tabata invicto.

Royal Power un equipo di un trayectoria hopi largo cu multiple titulo di campeon den entreotro Copa Noord y ta un equipo cu a rehobenese hopi ultimo anjanan a wordo un poko balota.

Arjen Mathilda a inicia pa Redskins mientras cu Royal Power a benta su unico cabajo bieho cu a keda den candela esta Alvaro Barrios.

Mester bisa cu ambos pitcher a lansa un tremendo partido mientras e ofensiva di Royal Power a tuma mas riesgo hungando mas hit and run y dado momento Jomark Flanegin ta sali dir obo pa segunda catcher Jair Thompson ta zwaai e bala den center unda Jomark inteligente ta pasa un pasa drentando save di cabez na tercera.

Kenny Hart kende ten a e momento nan ey ta batiendo 7 y 6 den Copa Noord ta conecta un line drive pa Center y asina ta impuha Jomark riba un pisa y core pa home cual porcierto ta resulta e unico careda pa gana e wega.

Redskins a purba bons bek den bom di 5 inning momento cu Ruiz ta habri cu doblete pero e toro du cura Alvaro Barrios ta preta braza sigiento un strategia cual tabata parti di e plan desde inicio di e wega pa retira e otro batiadornan a paso de conga y ta sera e inning cabando asina cu tur speransa.

Finalmente mester bias cu tabata un tremendo partido pa fanaticada por a goza di dije comiendo hunja cada rato mirando bunita acionnan riba tereno.

Royal Power 1 careda, 4 hit 0 error. Redskins 0 careda, 3 hit, 1 error.

Pa Royal Power a destaca na bate Dayson Croes 2-1, Luis Pelayo 1-1, Jomark Flanegin 2-1 y Jimmy Tromp 3-1.

Pa Redskins Derward Ruiz a bay 3-2 y Jair Thompson di 3-1.

Diadomingo awor cuminsando pa 10 am Copa Noord 2016 ta continua riba veld di Monserat.

Durante Copa Noord riba veld di Monserat

College USA lo enfrenta Aruba Bank Lady Tigers diadomingo awor pa 4pm

Diadomingo awor 5 di Juni cuminsando desde 10am weganan di Copa Noord lo continua drentando su di 5 siman riba veld di Monserat na Noord.

Bad Boys e organisadornan di 2016 tin un bunita torneo cual ta canando hopi smooth.

Cuminsando pa 10am Royal Power lo enfrenta Montanja Braves , 1130am Boegoeroei vs Tanki Leendert Giants , 1pm Mariners vs Redskins, 230pm Calabas Blue Jays vs Super Plus y finalmente pa 4pm un equipo femenino di USA esta College USA kendenan ta na Aruba lo midi forsa vs Aruba Bank Lady Tigers campeon 2015 di Aruba den un wega di fast pitch pa pone un showdown den curason di Noord durante Copa Noord 2016 serando e atardi di 5 di Juni.

Ambient eta den man di DJ Alvin All the Way mientras bar y cushina ta bon surti manera Bad Boys so por.

Productonan di Tropical Bottling manera Chill, Coca Cola y Powerade ta bon friew pa kita e cansancio ora mester.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa pa bishita veld di Monserat diadomingo awor unda e ambiente total di districto di Noord ta bay ta enfocando su mes.

Copa Noord drentando luna di Juni ta bay tam as hot cu nunka. No lagan an conta Bo. Waak pa Bo tey.

Fundacion Hende Muher den Dificultad a haya un auto nobo for di Garage Centraal Aruba







Ayera Garage Centraal Aruba tabatin e privilegio di por haci un tremendo donativo na Fundacion Hende muher den Dificultad, den forma di un Hyundai Grand i10 nobo.

Como parti di e comunidad Arubano, Garage Centraal Aruba ta reconoce e problema presente den nos comunidad relaciona cu maltrato di hende muher, y e consecuencianan cu esaki ta trece pa nos comunidad. Esaki ta un problema cu no solamente ta afecta e hende muher, pero su yiunan tambe.

Ta asina cu e Fundacion tabata buscando un auto confiabel pa cumpli cu funcionnan crucial pa nan funcion, y ora nan a acerca Garage Centraal Aruba inicialmente nan a pidi pa un descuento. Gerencia di Garage Centraal Aruba a reconoce e importancia di e labor crucial cu e auto aki lo cumpli cu ne, y e decision a ser tuma di ofrece e Hyundai Grand i10 nobo na e fundacion sin ningun costo pa nan.

Fundacion Hende Muher den Dificultad lo haci uso di e auto aki pa pasa busca esnan cu mester ayudo di e fundacion aki, sea pasobra nan tin cu bai busca conseho legal of, pio ainda, pasobra nan ta bou risico inminente di ser maltrata. Nan ta ser hiba unda cu nan mester, manera centro di cuido medico unda nan por deal cu nan heridanan. Y hopi biaha e damanan aki ta compaña dor di nan yiunan, cual tambe lo mester ser transporta algun caminda, manera nan skol.

Esaki no ta e prome biaha cu Garage Centraal a haci un donativo asina. Cantidad di otro institucionnan, for di Donkey Sanctuary te cu Atelier 89 of SV Estrella a yega di haya autonan di Garage Centraal Aruba. Y esey ta banda di donacionnan den efectivo of infrastructura haci na fundacionnan manera Casa Cuna, Imeldahof of Clown Doctors. Gerencia di Garage Centraal Aruba ta reconoce e papel cu tur compania por cumpli pa facilita e labor importante di esnan cu ta traha duro, hopi biaha cu poco recursonan, na beneficio di nos pais.

Riba e conbinacion di potret nos por mira e ceremonia di entrega di e auto nobo aki, cual a tuma lugar den showroom di Garage Centraal Aruba.

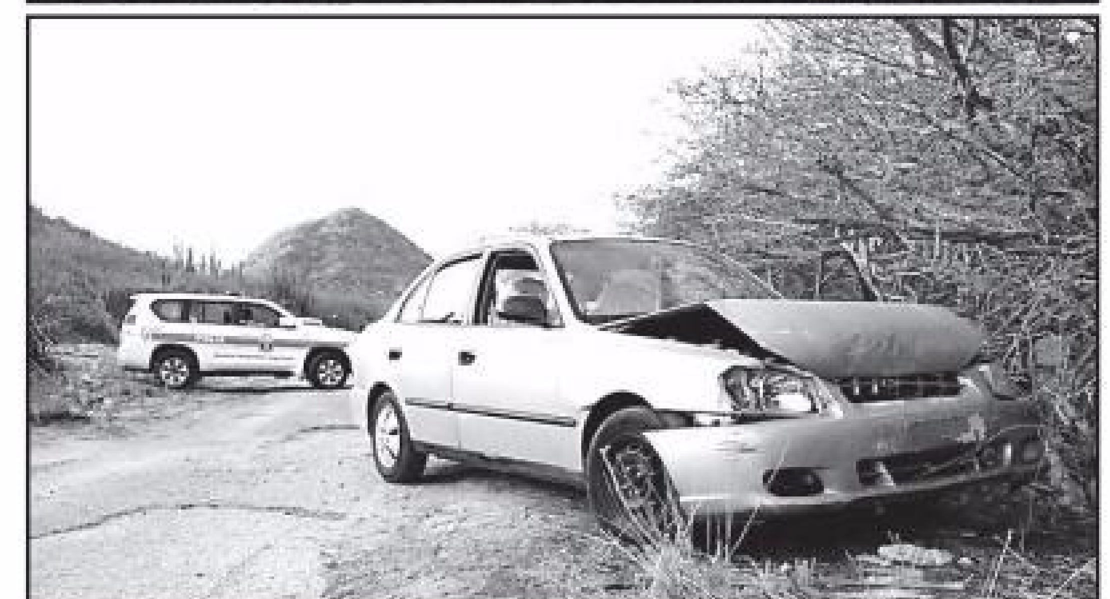
Auto cu a ocasiona accidente na Hooiberg chauffeur a bay sconde e auto na Canashito

Tabata dialuna atardi riba e caminda principal di Hooiberg poco pabou di Maiky's caminda un accidente di auto a sucede. Aki chauffeur di un hyundai accent shinishi a dal tras di un auto blanco chikito su dilanti. E impacto tabata basta fuerte pero ningun persona herida. E chauffeur di e accent a reverse y bandona e sitio riba un velocidad bay direccion pabou. Un persona cu a mira e sucedido a sigui e auto cu a hit & run y raporta na polis unda esaki a keda scondi den mondi na Canashito. Polis a topa cu e auto kibra scondi y a hiba esaki warda pa investigacion.









SETAR ta start campaña special pa prepaid: Ami ta SETAR!

Cu e campaña "Ami ta SETAR" cliente prepaid por gana premionan instantaneo.

Tur cliente cu ta usa e servicio prepaid di SETAR y cu recarga cu cualkier kaarchi (di valornan di 5, 10, 15, 25, 35 of 50 florin) ta participa automáticamente.

E campaña aki tin un duracion di 3 luna y SETAR lo saca tur siman 12 ganador.

"Ami ta SETAR" ta expresa cu tur cliente ta bonbini serca nos! No ta importa e nacionalidad y tampoco e edad, tur cliente ta forma parti di SETAR.

Premionan ta varia di entre otro Prepaid Card di 25 florin, Prepaid Data Bundle di 3GB, Gift certificate di SETAR na balor di 150, 200 florin cash, Smartphone, Shopping Spree bon di 100 florin y Gasoline Bon di 75 florin pa menciona un par.

Tur usuario di prepaid por probecha di e tremendo campaña aki y gana premionan instantaneo tur siman!



Curso "Supervicion Profesional Avansa" presenta pa B&P Interface Training



Recientemente un 1 grupo di 13 participante for di e sector priva, a sigui e curso di B&P/ Interface Training and Consultancy tocante "Supervicion Profesional Avansa".

E obhetivo di e curso intensivo aki di 6 dia, tabata pa adkeri conocimiento importante di supervicion y pa ricibi e herment nan necesario con pa supervisa trabao.

Tambe pa sinja con pa fortalece e effectividad di supervishon pa asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao. Topico nan cu a wordo presenta durante e curso aki ta : Comunicacion Effectivo, Instrui y Coach di personal, Duna Guia efectivo y motiva bo personal, Resolve Conflicto y Negocia Efectivo, Soluciona Problema y Tuma Decision Efectivo y Ponemento di Meta. E curso tabata intensivo y practico na manera cu ora e cursista jega su trabou e por aplica loke ela sinja mes ora. E curso a wordo presenta door di Sra. Drs. Ina Croes, Trainer Certifica den servicio di B&P/ Interface Aruba. Esnan cu a gradua ta: Mario J. Becker, Winifrida Rasmijn, Franklin Tromp, Alexandra Baptiste, Stefany Plaza, Jose R. Gonzalez Capellan, Jonathan Martinez, Enmanuel Antonio, Andre Geerman, Lionel J.T. Wever, Caron de Kort, Ruberdino Roos y Angella Farro. B & P Interface Aruba Training & Consultancy kier a extende un palabra di felicitacion na tur e graduadonan y desea nan hopi exito den nan carera profesional.

Resultado di diadomingo 22 Mei 2016 campeonato 2016 di FLMSA

Diadomingo 29 di mei 2016 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabatin continuacion di e di dieztres campeonato di softbal Liga Mayor.

Pa 09:40 a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata partido entre Optica Libra Bulldozer como visitante enfrentando Astros como team di cas. Twt Astros cu den bom di inning no. 1, 2 y 3 ta anota 3, 2 y 1 careda respectivamente pa pone e partido cómodamente 6 pa 0 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Optica Libra ta score un careda, caminda e partido ta bira 6 pa 1. Pero den bom di mesun inning Astros yta score nada mas cu 4 careda pa amplia e score 10 pa 1 na nan favor. Den cabez di inning no 6 Optica Libra ta score 1 careda. Astros ta amplia e score cu 2 careda mas den bom di inning no. 6 caminda después di esaki pa motivo di knockout e partido ta termina cu e score di 12 pa 2 na favor di Astros riba Optica Libra. Astros tabatin 12 careda, a bati 13 hit y a comete 2 error. Optica Libra tabatin 2 careda, a bati solamente 4 hit y a comete 2 error. Mihor bateadornan pa Astros twt Johan Rustenburgh, Rudsel Martina y Johannes Flanegin, tur tres di mil punto cu 3 hit den 3 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Robert Marsdin cu 2 hit den 3 turno. Pa Optica Libra tbt Jimmy Werleman cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador twt Cresencio Irausquin pa Astros, mientras Hubert Perez ta carga e derota pa Optica Libra, hayando relevo den di 5 inning di Gaby Geerman. Ruthsel Martina twt un homerun den tereno.

E di dos partido di dia a bay entre Boomerang Arubian Garden como equipo visitante enfrentando Balashi Sunrise Stingers como equipo di cas. Twt den bom di inningnan no. 1, 2, 3 y 4 cu Balashi Sunr Sting ta reacciona for di tempran di wega anotando respectivamente 3, 1, 1 y 2 careda. Den cbez di inning no. 5 cu Boomerang Arub Gard ta score nan prome careda, caminda e score ta bira 7 pa 1 na favor di Balashi Sunr Sting. Den bom di inning no. 6 Balashi Sunr Sting ta amplia e score anotando 1 careda. Den cabez di inning no. 7 Boomerang Arub Gard ta reacciona fuerte, pero net no suficiente pa emapata e partido, caminda nan ta anota 6 careda y partido ta termina cu e score final 8 pa 7 na favor di Balashi Sunr Sting riba Boomerang Arubian Garden. Balashi Sunr Sting twt 8 careda, a bati 13 hit y a comete 2 error. Boomerang Arubian Garden a score 7 careda, a bati 10 hit y a comete 4 error. Mihor bateador pa Balashi Sunr Sting twt Richard Gerard, Lacle y Ray Mathilda tur tres di mil punto cu respectivamente 2 hit den 2 turno y 1 hit den 1 turno. Tony Warner y Lucas Wever a bati 2 hit den 3 turno. Pa Boomerang Aru Gard tbt Vos di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Gerald Keteldijk y Amado Rosina ambos cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Balashi Sunrise Stingers twt Elvis Maduro, mientras Sieg Albertsz a bay cas cu e derota pa Boomerang Arubian Garden. Ray Mathilda cu un homerun den tereno.

E di tres partido di dia a bay entre Budlight Braves como visitante enfrentando Kenro Jewelers como equipo di cas. Twt un partido hopi bon nivela te cu cabez di inning no. 3, caminda den bom di inning no. 3 y bom di inning no. 4 cu Kenro Jewelers ta reacciona fuerte anotando no menos cu 5 y 6 careda respectivamnente pa pone e partido 11 pa 0 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Budlight Braves ta anota 1 careda y pa medio di knockout e partido ta termina cu e score di 11 pa 1 na favor di Kenro Jewelers riba Budlicht Braves. Score final 11 pa 1 na favor di Kenro Jewelers riba Budlight Braves. Kenro Jewelers twt 11 careda, a bati 11 hit y a comete 1 error. Mientras Budlight Braves a score 1 careda, a bati 6 hit y a comete 4 error. Mihor bateadornan pa Kenro Jewelers twt Patrick Werleman di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Ruben Geerman, Nicolaas Thijsen y Frank Kock tur tres cu 2 hit den 3 turno. Pa Budlight Braves twt Navio Valdez di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Mientras Aubrey Maduro, Pablo Paesch y Juan Maduro tur tres cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Kenro Jewelers twt Pedro Vrolijk, mientras cu Wilbert Maduro a carga e derota pa Budlight Braves. Ruben Geerman twt un homerun den tereno.

E di cuater partido di dia a bay entre Kibaima Total Services como visitante enfrentando Aruba Juniors LG como equipo di cas. Twt Kibaima Tot Serv den cabez di inning no. 1 ta score na 5 ocasión. Den bom di inning no 1 Aruba Jrs LG ta score 1 careda pa corta ventaja. Den cabez di inning no. 2 Kibaima Tot Serv ta score 3 careda, poniendo e score comodamente 8 pa 1 na nan favor. Aruba Jrs LG ta anota 1 careda den bom di inning no. 3. Den cabez di inning no. 5 Kibaima Tot Serv ta anota 2 careda y den bom di inning no. 5 Aruba Jrs LG ta anota 1 careda, mientras pa motivo di un call di umpire Aruba Jrs LG no ta continua cu e partido y e chief umpire ta call off e game. Score final 10 pa 3. Kibaima Tot Services twt 10 careda, a bati 12 hit y a comete 1 error. Aruba Jrs LG a score 3 careda, a bati 9 hit y a comete 3 error. Mihor bateador pa Kibaima Tot Serv twt Wilfred van der Biezen y Wilfred RAS di mil punto respectivamente cu 3 hit de 3 turno y 1 hit den 1 turno. Mientras Gabriel Dijkhoff a bati 2 hit den 3 turno. Pa Aruba Jrs LG twt F. A. Mateo y S. H. de la Cruz di mil punto ambos cu 3 hit den 3 turno, mientras Aiky Odor cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Kibaima Total Services twt Nelson Perez hanjando relevo di Marcolino Werleman cen inning no. 5 y pa Aruba Jrs LG twt J. Martes a bay cas cu e derota hanjando relevo di Tirso Abraham den inning no. 2.

E ultimo partido di dia a bay entre San Nicolas Movers Blue Residence como visitante enfrentando Surprise Nos Seguro como team di cas. Twt San Nicolas Movers Blue Res. den cabez di inning no 1 ta anota 1 careda, pa pone e score 1 pa 0 na nan favor. Tawata un partido hopi bon balancea caminda ningún di cos equiponan twt baha cabez pa otro y caminda hugadanan bon brinda a sa di mantene e partido te den bom di inning no. 5 1 pa 0. Den bom di inning no. 5 ta Surprise Nos Seguro ta reacciona fuerte mes anotando no menos cu 8 careda pa bolto e score 8 pa 1 na favor di Surprise Nos Seguro. Despues di esaki pa motivo di tempo reglamentario e partido ta termina cu e score di 8 pa 1 na favor di Surprise Nos Seguro riba San Nicolas Movers Blue Residence. Surprise Nos Seguro twt 8 careda, a bati 10 hit y a comete 1 error. Mientras San Nicolas Movers Blue Residence twt 1 careda, a bati 6 hit y a comete 2 error. Mihor bateador pa Surprise Nos Seguro twt Leanez di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Alfonso Steenen, George Lucas y Patricio Wilsona bati 2 hit den 3 turno. Pa San Nicolaas Movers Blue Residence twt G. Grovell di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Victor Rhoda, Leonard Carti, Ruben Stamper y R. Windfield, tur cuater cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Jose Vrolijk pa Surprise Nos Seguro, mientras pa San Nicolaas Movers Blue Residence twt B. Wester a carga e derota, hanjando relevo di Maduro y Hazel..

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por waak atras riba un bon di tres diadomingo di campeonato no. 13 (2016) cu tremendo partidonan di softbal, na unda clubmiembronan ta sigui brinda bon partidonan di softbal e anja aki. Tabatin un tremendo ambiente di softbal na unda tambe DJ Hubert Geerman a sa di entretene e publico presente.

Surprise Nos Seguro a sa di brinda un bon cushina cu cumindanan sabroso y un bar bon surti. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bao di direccion di Sr. Meulens. Tambe danki ta bay pa scorer Sra. Mila Dirksz.

Terminando cu saludos deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2016.

Campeonato HEINEKEN 2016 di Aruba Softball Bond ta wordo dedica

Na dos baluarte Minguel Tromp y Emelina Loopstok Koolman



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond ta inicia diabierna awor 3 di Juni y ta wordo dedica na dos baluarte Sr Minguel Victor Tromp nasi 29 September 1943 y Sra. Emelina Loopstok Koolman. Awe nos ta presenta e curriculum vitae di sr Minguel Tromp mihor conoci como Coach Minguel. Minguel ta felizmente casa cu Filomena Tromp - Hernandez di cual matrimonio a florece 2 yiu esta Susanne y Emmazira. Minguel un abuelo orguyoso di su nietonan Emmazira Kelly y Yanuel Kelly. Minguel a inicia hasiendo deporte na school Frere Gerardus y den barrio di Ponton hunto cu famia y bisinja.Minguel como deportista a hunga Futbol, Baseball, Volleyball y Ping Pong. Futbol: Durante anja 1955-1972 a hunga futbol cu diferente equipo entreotro RCA Jrs, Tropical y RCA. Na 1972 a retira como miembro di AVB hungando den hoofdklas pa RCA. Softball: Minguel su pasion sinenbargo a resulta di ta e deporte di softball. Na 1960 pa promer biaha Minguel a hunga bao di maneho di Miguel Barrera(q.e.p.d) na veld di Madiki awe conosi como veld di River Plate. Na 1962 Minguel a hunga su promer wega internacional cu e equipo Huventud Christian na veld di Caribe vs un equipo di Maracaibo. Na 1963 Minguel ta bira miembro di Aruba Softball Bond cu Santa Fe S.T. kende despues a bira Pieter Schoen y mas despues Sibonne y ta cuminsa melita den campeonato. Na 1965 Minguel ta representa Aruba den selecion na St Croix hungando den campeonato Centro Americano y Del Caribe. Aki Minguel a sera conosi cu e pitcheo windmill Fast Pitch y a a hanja e amor pa specialisa su mes den e parti aki. Determina pa bira un di e mihor pitchernan di fast pitch di Aruba Minguel a lanta propio organisacion di softball "Mosaico Sta Elena" cu ayudo di Ripoldo Croes. Desde 1967 pa 1977 riba invitacion di Ildo Cabo Quilotte Minguel a bira miembro di Casa Haime como pitcher di fast pitch e tempo aya bao maneho di Pantin Guerrero(q.e.p.d). Cu excepcion di aña 1973 Minguel a pitcha tur wega pa Casa Haime Ballantine incluyendo playoffs.

Den e span di 10 aña aki Casa Haime a conquista 8 titulo di campeon y 5 di nan den forma consecutivo y hasta un di nan invicto. Minguel Tromp tin titulo di Champion pitcher na 1967 hungando pa equipo di Edilio Martinus (q.e.p.d) na Lago Sport Park. Dia 29 di September 1968 Minguel ta pone riba su record su promer victoria internacional pitchando pa Asociacion di Umpires bao maneho di Pantin Guerrero (q.e.p.d).

Minguel Tromp a forma parti di seleccion tanto como hungador y Coach: Na 1968 cu Antiyas Centro Americano y a 1970 cu seleccion di Aruba vs Curaçao. Na 1970 tambe a biaha pa Corsou cu seleccion di Antiyas hungando un Centro Americano y Del Caribe. Na 1973 a melita den seleccion di Antiyas hungando Juegos Pan Americano y na 1976 a hunga cu Antillas Juegos Centro Americano na Mexico. Na 1977 Minguel a retira pero despues di motivacion di Ramon Sharpe el a regresa na 1979 adkiriendo un pitcheo nobo esta e famoso" knuckle ball". A join Mansur Softball Club den B Klas y a titula campeon , a subi pa A-Klas y ta titula campeon subiendo AA titulando sub campeon perdiendo contra Casa Haime. Minguel ta conquista Champion pitcher den B Klas y A Klas lanzando un no hit no run na 1981 y un perfect game 5 di Februari 1981. Na aña 1986 pa 1990 Minguel ta regresa cas esta Casa Haime Ballantine titulando campeon na 1986 ganando Warawara Joeys den final ganando tur 4 wega di e best out of 7. Na 1990 den e ultimo aña cu Minguel a tira den campeonato official di Aruba Softball Bond despues di 28 aña ta retira cu un record e aña ey di 3-1.

1973 - 2007 ; Ademas di a participa den campeonatonan di ASB, Minguel tabata miembro/ hungador di White Label Sluggers (awe Bambino Florsheim) y den epoca di fastpitch windmill, hunto cu Pedro (Shon Papa de Windt) tabata gana mayoria di weganan.White Label Sluggers a hunga varios weganan internacional, tanto na Aruba como den exterior y mayoria di e weganan cu Minguel pitcha a termina como pitcher ganador. Minguel Tromp, como pitcher modified tabata miembro / hungador di ACI, Kibaima SBT, Ponton Stars, Muebleria Tu Hogar, Sonesta Resorts, Tropical Bottling Co., Balashi Co., Boogaloo, Botica Central y White Label Sluggers (Bambino Forsheim)

Na December di anja 2007 despues di 48 aña den uniform di softball , Minguel Tromp ta cologa su guante y zapatonan di bala y ta retira oficialmente como hungador.

Minguel como Coach tambe tin un historia masha amplio representando Aruba na multiple occasion conquistando masha hopi titulo. Aruba Bank Lady Tigers ta un ehempel di exito tras di exito di Coach Minguel cu un cantidad di titulo di campeon y sub campeon den ultimo añanan. Na un otro ocasion lo amplia historia di Minguel Tromp como coach. Aruba Softball Bond ta gradici Minguel pa su amor pasion y dedicasion na e deporte di softball y ta sigur cu esaki lo ta muestra y ehemplo cu lo sirbi como motivacion y inspiracion pa nos talentonan na caminda. Campeonato HEINEKEN 2016 di Aruba Softball Bond merecidamente lo wordo dedica na honor di Minguel Victor Tromp.

Audrey Croes-Lacle:

"Community Watch" ta importante pa bario y negoshinan



Recientemente a tuma lugar un presentacion ofreci pa Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers y Cuerpo Policial pa cual a invita un grupo grandi di stakeholders. E presentacion a inclui entre otro un discusion amplio encuanto di cifranan di criminalidad, estadistica di solucion di crimen, y puntonan di interes comun cu ta toca e cartera di husticia y e trabao general di Cuerpo Policial.

Audrey Croes-Lacle, anteriormente e Presidente di MAMBO y fundador di "Adopt-An-Addict", a splica cu su interes ta un parti pa cu e fundacion, pero tambe ta keda e hecho cu e ta activo den comercio y tabata hopi interesa den e informacion relaciona na negoshinan en general y e area di Caya Grandi.

Frecuentemente, aunke e ta referi un parti di e yamada nan pa e organisacion nobo, ainda e ta ricibi hopi yamada encuanto di e situacion di centro di ciudad di Oranjestad.

Audrey Croes-Lacle a comparti e opinion cu e otro stakeholdernan cu e tipo di reunionnan aki ta importante, y por a mira cu tin cierto duda di parti di stakeholdernan den cierto numbernan y diferencianan entre numbernan y tabata un oportunidad excelente pa discuti e puntonan aki y haya contesta riba preguntanan di biaha. El a agrega cu e splicacion tabata relativamente bon.

E trendnan di 2016 a cambia comparando cu e otro añanan, y esaki ta algo preocupante, Audrey Croes-Lacle a expresa. E ta di opinion cu mas cu nunca antes accionnan di "Community Watch" ta bira mas importante, no solamente den cada bario, pero pa comercio tambe. Hende mester ta mas cauteloso cu antes, el a subraya. Ta sinti si cu den e area di hotel e problematicanan ta resalta mas. E turista hoben cu ta bin Aruba y ta busca pa cumpra droga, cual tin tambe su consecuencianan, ta entre e factornan cu ta aumenta e preocupacion, el a agrega.

Audrey Croes-Lacle a menciona e discusion encuanto di medionan social, unda cu "mal noticia" naturalmente ta plama mas liher cu e cosnan bon. Ta keda "feed" hende cu cosnan negativo, y ta crea e percepcion cu tur cos ta malo, pero ta interesante pa compara Aruba cu otro destinacion manera Bermuda – di cual hopi hende ta kere cu e isla ta safe, pero e realidad ta otro, incluyendo cifranan di mortalidad cu tin su raiz den criminalidad ta hopi halto. Ta informacion cu kizas ta sorprendente, pero e ta bon pa compartie como cu asina cada persona ta haya mas interes den haci su mesun research, segun e comerciante.

El'a comenta cu autoridadnan berdad a logra kita lotenan grandi di droga for di caya, pero droga y adiccion ta un asunto cu comunidad mes tambe mester traha riba dje. "Mi ta kere cu enseñansa ta e cos cu por haci nos mundo y nos pueblo cambia… Educacion ta e ciencia tras di un comunidad saludabel," Croes-Lacle a subraya.

Den su trabao cu Adopt-An-Addict, e ta topa cu hopi dropouts, y mayornan cu ta acerca e fundacion pasobra nan ta luchando cu e asunto aki cu nan yiunan. Ta un hecho cu e adicto cu ta den rehabilitacion mester di e confiansa di comunidad pa por resocialisa su mes, pero tin retonan cu por ehempel personanan cu ta keda sicotico y no por hiba nan traha unda cu ta, no den cas di hende y tampoco den negoshi, Croes-Lacle a splica. Ademas tin e situacion real di un recesion economico mundial, y un aumento den online shopping den mercado na Aruba; pues comercio ta den un "deep jam".

Un punto di atencion interesante menciona pa e comerciante, ta e venta ilegal di producto y servicionan di parti di Venezolanonan bishitando nos isla. No solamente e personanan ta bin Aruba y bende productonan, pero tambe nan ta bin pa keda pa algun luna pa por ehempel cuida hende grandi na cas of ofrece otro servicio cual usualmente ta wordo ofreci door di personanan local.

E conclusion ta cu no solamente comercio pa medio di aumento di online shopping y benta ilegal di producto ta perdiendo entreda, pero e persona local ta perdiendo cuponan di trabao tambe, Audrey Croes-Lacle a conclui. Comercio di mes ta wak su situacion; y actualmente no ta den e posicion pa tuma mucho risico pa tuma cualkier hende na trabao. No solamente negoshinan ta cerando, pero ademas nan tin menos empleado, y no por tuma un ex-adicto na trabao unda cu nan mester ta constantemente supervisando nan manera security guard of polis.

Adopt-An-Addict tin 13 persona den rehab na Moko 28, unda cu nan ta pasando den nan proceso di resocializacion, Audrey Croes-Lacle ta splica. E fundacion ta yudando nan haya trabao cu no ta envolve mercancia of placa, manera haci cura limpi.

Resultado di number:

Diamars 31 Mei 2016

Merdia

Catochi
5222
8771
4429

Zodiac
8927 Libra

Big 4
8012

Diario
4221
1112
8726

Curacao
2629
7316
3141

Anochi

Catochi
4992
7137
9000

Zodiac
8426 Piscis

Big 4
7337

Super 4
5659

Lotto di dia
10-12-15-20-26

Mini Mega	
07-16-23-28	Megaball: 14

Resultado di atletanan den Try-Out di hisamento di peso









Diasabra 29 mei 2016, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan try-out di hisamento di peso. Esaki ta pa test e atletanan si tin progreso den nan entrenamento. E competencia aki a tuma lugar den Theo Bareño Gym den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e try-out aki tin atletanan cu a participa pa prome biaha y tambe varios di e atletanan a logra kibra nan propio record personal. Tambe nos por a mira atletanan cu tin talento y den futuro lo representa Aruba den competencianan den exterior.

Aki ta sigui e resultadonan den categoría di femenino y masculino. Den categoría femenino di 58kg Candy Croes ta snatch 40kg, clean & jerk 53kg y total di 93kg. Cu e total aki Candy ta kibra su record personal cu 1kg. Den categoría 63kg Astrid Blank ta hisa pa prome biaha ta logra den snatch 30kg, clean & jerk 35kg pa un total di 65kg. Den e categoría 69kg tabata tin 4 hisado, Rachella Thiel ta snatch 40kg, clean & jerk 53kg pa un total di 93kg, Shaendeem Dijkhoff den mesun categoría ta snatch 30kg, clean & jerk 40kg pa un total di 70kg, Nicole Dijkhoff ta logra snatch 20kg, clean & jerk 33kg pa un total di 55kg, Nicole tambe ta kibra su record personal cu 12kg y Penka Koolman ta snatch 20kg, clean & jerk 30kg pa un total di 50kg. Den categoría 75kg tabata tin dos hisado aki Maria-Isabel Croes ta snatch 40kg, clean & jerk 55kg pa un total 95kg cu e total aki Maria-Isabel ta kibra su record personal cu 9kg y Marcela Benavides ta logra snatch 33kg, clean & jerk 45 pa un total di 78kg. Den categoría di mas cu 75kg Briggite Valencia ta snatch 30kg, clean & jerk 53kg pa un total di 83kg.

Den categoría 56kg masculino youth, Jeremi Dijkhoff ta participa pa prome biaha ta logra den snatch 18kg, clean & jerk 27kg pa un total di 45kg. Den categoría 62kg Zymion Loopstok ta snatch 60kg, clean & jerk 85kg y total 145kg. Den categoría di 85kg tabata tin tres hisador aki James Polanco ta logra snatch 115kg, clean & jerk 150kg pa un total di 265kg, Americo Thijzen ta snatch 85kg, clean & jerk 110kg y total di 195kg cu esaki Americo ta logra di kibra su record personal cu 5kg y den mes un categoría Santiago Bueno ta snatch 70kg, clean & jerk 90kg pa un total di 160kg. Den categoría di 94kg tabata tin dos hisado, Carlyle Martinus ta logra snatch 90kg, clean & jerk 115kg pa un total di 205kg cu esaki Carlyle ta logra kibra su record personal cu 17kg y Virgil Lispier cu tambe ta bin prome biaha den accion ta logra den su hisadanan den snatch 80kg, clean & jerk 110kg pa un total di 190kg. Den master categoría di 105kg tabata tin dos hisado, Edsel Vos ta snatch 80kg, clean & jerk 100kg pa un total di 180kg y Derrol Pietersz ta snatch 70kg, clean & jerk 100kg pa un total 170kg y cu e total aki Derrol ta kibra su record personal cu 11kg, por ultimo den categoría di mas cu 105kg Joel Kuiperi cu a logra gana medalla di

Continuacion pagina 27

Samsom Bookstore "Like to Win a Printer Campaign"





Nos di Antraco ta orguyoso di por anuncia Sra. Marieta Koolman hunto cu su nieto Ricardo Koolman como nos feliz ganador di e campaña "Like To Win a Printer". E campaña a cuminsa dia 29 di April 2016 y a finaliza dia 26 di Mei 2016 na unda mayornan mester tabata creativo. Entro otro saca potret y mustra con nan ta yuda nan jiu traha nan tarea di scol y post esaki riba nos Samsom Facebook page.

E hurado a scoge e potret a base di e criteria di creatividad na unda Ricardo ta mustra di pone atencion y ta articula riba su les, na otro banda e wela ta mustra di ta splicando su nieto na un manera sutil.

Alabes nos ta felicita Sra Gianella Gabriela y Joel Burgos como e di dos feliz ganador nan, cual ta ricibi un Gift certificate na unda e por pasa shop na nos tienda di Samsom Bookstore. E potret a wordo scogi a base di e likes cu E tabata tin, como un di nos criteria.

Finalmente nos kier a bisa danki na tur esnan cu a participa door di Like/ Share y post nan potret.

Botica na Warda:

28 MEI - 4 JUNI

Mediq Botica Kibrahacha
Botica San Nicolas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES (Arbeidsdag)
DI 03 WEVER
WO 04 BRITT-CROES

DO 05 EVERY (Hemelvaartsdag)
VR 06 BODERIE
MA 09 DE CUBA
DI 10 EVERY

WO 11 GIEL
DO 12 LINDEN V/D
VR 13 LUCHMUN
MA 16 RAMAUTAR
DI 17 TROMP
WO 18 VIS
DO 19 WEVER
VR 20 BODERIE

MA 23 BRITT-CROES
DI 24 DE CUBA
WO 25 EVERY

DO 26 GIEL
VR 27 LINDEN V/D
MA 30 LUCHMUN
DI 31 RAMAUTAR

WEEKENDDIENST

07 – 08 MEI * RAMAUTAR
14 - 15 MEI * VIS
21 – 22 MEI * BODERIE
28 – 29 MEI * WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Continuacion di pag. 25

Brons den e Campeonato Panamericano Hubenil na Cartagena den luna di mei tambe a participa y ta logra den snatch 130kg, clean & jerk 155kg pa un total di 285kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na tur e atletanan cu a logra kibra nan record personal y na esun nan cu ta participa pa prome biaha den e try-out aki y ta gradici Muscles & Lungs Crossfitt, A297 Crossfit y TNT Gym pa nan participación, entrenadornan y tambe tur e voluntarionan cu a juda den e try-out aki. Riba e potretnan por wak e atletanan den acción.





CLASSIFICADOS...

KIWANIS BUILDERS CLUB OF JULIANA SCHOOL



Kiwanis Club of Palm Beach, Aruba a lanta Builders Club of Juliana School riba 4 di april 1996 y na 30 di mei 1996 Kiwanis International a oficialmente aproba e peticion pa Builders Club of Juliana School cuminsa opera.

Awe 30 di mei 2016, nos ta celebra 20 anja di existencia di nos Builders Club y nos ta orguyoso di a produci tanto liders pa nos comunidad durante e ultimo 20 anja.

E meta principal di Builders Club ta pa forma character y liderazgo den hobennan, riba nivel di MAVO, por medio di educacion pa e alumnonan den maneho y liderazgo y sinja nan norma y balornan pa prepara e hobennan pa participa den comunidad como futuro leaders cu un personalidad positivo y productivo.

Nos Builders Club ta forma parti di un organisacion internacional cu mas di 15,000 club di adulto y hoben den mas cu 80 pais rond di mundo.

Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu e docentenan di Juliana School ta guia e muchanan na caminda pa un futuro exitoso y harmonioso.

Tur siman tin reunion riba diaranzon merdia di 2:30 pm – 4:00 pm na Juliana School. Un di e 4 reunionnan pa luna ta wordo dedica na un reunion di directiva cu ta prepara un plan annual pa recauda fondo y dicidi con ta bai yuda esnan den necesidad den nos comunidad.

E enfoke principal di Kiwanis ta pa yuda muchanan jong y hobennan pero ta purba yuda otro gruponan den nos comunidad tambe.

Riba 4 di juni venidero Builders Club lo celebra nan 20 anniversario na e clubhouse di nan sponsor club, Kiwanis Club of Palm Beach, cu e instalacion di e directiva nobo, lunch y weganan riba beach. Nos ta desea Builders Club of Juliana School hopi exito y cu nan por sigui cu nan bon trabou pa hopi anja mas.

Lesnan di Salsa y Bachata na: Centro di Bario Playa Pabao

Directiva di Cento di Bario Playa Pabao ta participa na e bario di Playa Pabao y Aruba engeneral cu lo cuminsa cu lesnan di baile Salsa y Bachata den nan Centro.

E promer les ta tuma luga diamars 7 di juni y ta cuminsa pa 7'or y ta termina 8'or. Lo cobra e suma di 60 florin pa luna. Inscripcion ta tuma luga na Centro di Bario Playa Pabao, mainta di 8'or pa 12'or y tray merdia di 3'or pa 6'or.

Mester menciona cu e cuponan ta limita. Lesnan ta wordo duna dor di Jayson Kock.

Kende ta Jayson Kock? Jayson a nace na Aruba 12 maart na aña 1983.

Su experencia den baile ta como lo siguiente: na final di 1997 Jayson a baila cu e grupo di ballet Folclorico Nacional. E bailenan cu a wordo baila ta wals, bailenan folclorico di Mexico, Cumbia y Tambu. Na 1998, na edad di 18 aña, ela cuminsa baila salsa na e scol di baile Pachanga.

Cu e grupo di baile "Pachangueros" ela baile como "back-up" pa Chichi Peralta. Na fin di 2003 Jayson a biba pa 3 luna na Cuba.

Eynan ela siña e bailenan Guaguanco basico y Afro Cuban basico.

Na final di 2005 Jayson tabata docente invita na e scol di baile Northwest na Lancashire Preston, UK. Eynan ela duna les di Cuban Salsa, LA style y Puerto Rican style como docente. Su Specialidad ta un "mix" di e 3 stilonan aki.

Otro luganan cu Jayson a duna les di salsa y bachata of a traha com DJ ta: Manchaster City Center (Monty's gym, Aquatic Center, Restaurant Copacabana, La Tasca), Backpool (salsa workshop y salsa show) Leeds (bar/pub Manchaster University), Lancashire, Essex y Bolton.

Na Aruba Jayson a duna show y "workshop" di salsa na difirente hotel entre otro Marriott, Divi All Inclusive, La Cabana y Costa Linda.

Tambe Jayson a prticipa na diferente competencia di salsa entre otro na aña 2003 ela participa na e competencia di Cuba's Salsa y ela termina na di dos luga. Na 2005 ela participa na e competencia nacional di salsa y a termina na di promer lugar.

Den e mesun aña Jayson a participa na e Competencia Mundial di Salsa organisa door di IDO (International Dance Organization) y aki ela termina na di 6 lugar. Na 2006 Jayson a participa na e competencia Nacional di Salsa na UK y a termina na di dos luga. Na 2007 ela participa na Competencia Mundial di Bachata organisa na Swisa y ela termina na di siete luga.

Di 2007 te awe e ta duna les priva di bachata y "workshop" na difirente hotel y como remplasante na Pachanga.

Cu hopi enthousiasmo Jayson ta cuminsa duna les na Centro di Bario Playa Pabao y e ta sigur di por siña esnan cu ta participa e bailenan di bachata y salsa.

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com





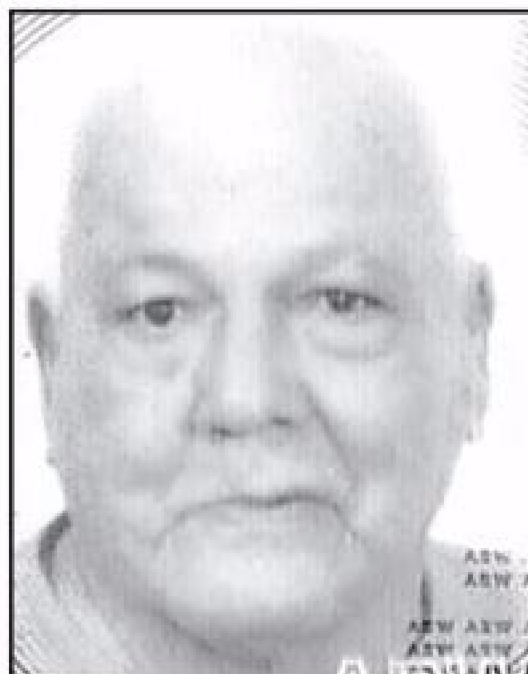




Mi tin gana di biba den Bo cas, Señor Est'un encanto Bo bibá ta,Oh Señor di universo ! Mi alma ta muri di anhelo pa plenchinan di tempel di Señor: mi curason, Si, tur mi ser ta grita di deseo pa Dios bibo. Salmo 84:1-2

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el'a brinda nos, nos ta participa fayecimento inespera di nos ruman y omo stima :

Sr. Mario Bertran Geerman



Mihor conoci como "Mai"

*06-09-1936 - †30-05-2016

Na nomber di su Rumannan:
Sra. Brigida Gamarra Geerman y esposo Sr. Jose Gamarra y famia
Sr. Luis Geerman y esposa Sra. Ina Wester Geerman y famia

Sobrina y sobrinonan mescos cu yiu:
Sr. Rigoberto Gamarra y esposa Sra. Gloria Gamarra-Gonzalez Benitez y famia
Sra. Sherlyn Thode-Gamarra y esposo Sr. Elvis Thode y famia
Sr. Jose Gamarra y esposa Sra, Liliana Gamarra-Luna Vesga
Sr. Rivelino Gamarra

Swa : Sr. Clemente Angela y famia

Tur su sobrina y sobrinonan y nan famia, sobre sobrina (o) y nan famia. Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, amigonan, tur Amistad y conocirnan, staff y personal di Huize Maristella.

Demas famia: Geerman, Rasmijn, Gamarra, Wester, Angela, Angel, Danje, Croes, Thode, Luna Vesga, Gonzalez Benitez, Growell, Britten.

Ta invita pa asisiti na acto di cremacion diahuebs 2 di Juni 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. cruz. Despues lo cremeer den seno familiar.

Lo tin opportunidad pa condolencia diarazon 01 Juni 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Macuarima 113-B



***"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."***

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:

Wingsoen Chai



31-12-1930 †31-05-2016

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 4 Juni 2016 pa 11'or di mainta na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diabierna 03 Juni 2016 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Croes kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entiero di:

Edgar Edwin Croes



Un danki especial na famia, amigo(a)nan, conocirnan y na tur cu a haci yamadanan, mensahenan, cu a manda flor, krans y kaarchinan. Na e verpleegster di medium Care y piso 2. Na Pastoor Coby na koro Sta. Filomena, na e personal di Ambulance cu a bin rapido dia el'a bira malo. Especialmente na Aurora Funeral Home pa su excelente servicio. Boso sosten tabata un gran Consuelo pa nos. Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar :

Diarazon 1 di Juni 2016 na Misa Sta. Anna na Noord pa 6:30 di atardi.

Despues di ultimo Misa lo tin Rosario na cas , Paradera 163



Serca Dios mi alma ta na pas. Ta di dje mi salbacion ta bini. E so ta mi baranca y salbacion. Mi forti,nunca mi lo tambalia. salmo 62;1-2

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama,wela,bisawela,ruman,tanta, prima y amiga stima.

Sra.viuda Theresita Jacobs Dijkhoff

esposa di †Maximiano Jacobs"Max"
*09-05-1938 - † 29-05-2016
Majornan †Castulo,Casilio(Dorti) y †Nicolina Dijkhoff-Dijkhoff



Na nomber di su
yiunan stima: Esmeralda "Tanchi Esme" y Howard Tromp y famia
†Maria "Omaira" y Danilo Cruz y famia
Francis Jacobs y yuinan
Mescos cu yiunan : Sergio y Sayenne d' Abreu Ribeiro
Jerrel d' Abreu Ribeiro
Su yuchi stima : Thelesa Princesa " su mascota"
Su nieta(o)nan stima : Richanella, Shailing, Francella, Richelly, Danimar, John Francis, Celiandra
Su bisanieta(o)nan stima : XiaoMei, WongZi, XiaoLing
Rumannan : †Novita y †Jan Brete y famia
†Hose Maria"Mai" y Ika Dijkhoff- Petrochi y famia
†Francisco y †Teresita Dijkhoff-Sharbaay y famia
Juan y Livia Dijkhoff-Dijkhoff y famia
Ismael y †Dorilia Dijkhoff -Quant y famia
†Genoveva y †Manuel d'Abreu Ribeiro-Dijkhoff y famia
†Thomas y lucia Dijkhoff- Boekhoudt y famia
Swa y Cunjanan : Nanita y †Nacho Marti Tromp y famia
Carlos"Shoncai" Jacobs
Antonio"Tony" y †Deta Jacobs-v/d Biezen y famia
†Maria Jacobs y famia
Basilio y Rosaria Jacobs -de Windt
Caridad y Juan v/d Biezen-Jacobs y famia
Remigio y Chila Jacobs- Boekhoudt y famia
Arinda y †Jaño Tromp-Jacobs y famia
Angela y †Celsio Conquet-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y famia
Omo y Tantanan : Felicia Koolman y famia
†Launida Brete y famia
Doita Geerman y famia
†Theresita Kelly y famia
†Eliza y famia
†Chico Kelly y famia
†Casimiri Kelly y famia
†Maximon Kelly y famia
Padrino : †Trinidad Weller
Sobrino - y Sobrinanan stima
Mama di su nietonan : Celia Werleman y famia
Comper : Benito Tromp
Amiga(o)nan di cas : Maria Padilla, Jeta de Cuba, Alicia Petrochi, Susana, Eddy, Theo Zievenger, Win Geerman
Bon bisiñanan: Elsa Tromp ,Ivan Peña y Linda "Pencro".

Demas famia: Dijkhoff, Jacobs, Tromp, Cruz, d'Abreu Ribeiro, Kelly, Henriquez, Wong, Ruiz, Toppenberg, Harms, Croes, Brete, Petrochi, Sharbaay, Quant, Boekhoudt, Marti,v/d Biezen, de Windt, Conquet, Koolman, Geerman, Figaroa, Weller, Trimon,Werleman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia.
Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 1 di Juni, 2016 na Misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert,e restonan mortal lo ta reposa for di 2or na misa. Despues lo sali pa santana catholico na Noord. E restonan mortal lo reposa na cas Tanki Flip 20 A di 12'or pa 1.30 di merdia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 01 DI JUNI 2016 COMPILA: DIAMARS 31 DI MEI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIAMARS ANOCHI: PARSIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA Y CU UN AWASERO LOCAL DEN ORANAN DI MAINTA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:02 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:14 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST TE OOST NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO: DEN PROXIMO 24 ORA, HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA TA SUFICIENTE PA POR PRODUCI UN YOBIDA LOCALMENTE. CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 5 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: MAYAN 1 DI JUNI TEMPORADA OFICIAL DI HORCAN DI 2016 DEN ATLANTICO LO CUMINSA. MANERA SEMPER SERVICIO METEOROLOGICO DI ARUBA, DMA, LO MANTENE VIGILANCIA RIBA OCEANO ATLANTICO Y SI A NECESARIO LO AVISA PUEBLO DI ARUBA NA TEMPO, DEN CASO DI UN MENASA. E NOMBERNAN OFICIAL DI TORMENTANAN PA 2016 TA LO SIGUIENTE: Alex Y Bonnie, A FORMA FOR DI TEMPORADA OFICIAL DI 2016 Y E SOBRA NOMBERNAN TA: Colin, Danielle, Earl, Fiona, Gaston, Hermine,Ian, Julia, Karl, Lisa, Matthew, Nicole, Otto, Paula, Richard, Shary, Tobias, Virginie y Walter.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE DEN ORANAN TREMPAN DI MAINTA; BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28

Salmo di Dia

Mal hende, compronde cu Dios ta actua

Pa maestro di canto. Salmo di David.

1 Scucha mi, o Dios, mi ta keha cu voz duro, warda mi bida di menasa di enemigo.

2 Sconde mi for di e cuerda di hende perverso, di e stel di hacido di maldad,

3 Cu a mula nan lenga manera ta spada, ta mik nan flechanan — palabranan skerpi —

4 pa tira den scondi riba hende inocente, pa cog'e di sorpresa sin core ningun riesgo.

5 Nan ta tribi haci nan cosnan di maldad, nan ta konkel con ta arma trampanan scondi, anto nan ta bisa: 'Ken lo haña sa?'

6 Nan ta traha nan plannan criminal y ta bisa: 'Ata nos a planea un crimen perfecto!' Si, hende su paden, su curazon ta incomprensibel.

7 Te ora Dios cohe nan — un flecha, y ata nan ta cubri cu herida.

8 Nan ta laga nan mes lenga hinca nan den perdicion; tur cu ta mira esey ta sacudi nan cabes,

9 tur hende ta yena cu respet y ta conta con Dios a obra aki; nan ta compronde cu ta Dios su trabao.

10 Esun ku biba drechi lo alegra den SEÑOR y lo busca su refugio cerka djE. Laga tur hende di bon intencion canta, hubila di alegria.



Oracion di Dia

Awe e Evangelio ta recorda nos cu nos fin no ta mara nos na cosnan material,cosnan pasahero di mundo. Nos ta bai resucita cu Cristo y nos Dios ta un Dios di bibonan, no di morto. Nos no mester tin mas preocupación cu e salbacion di almanan y esun di nos, cu nos casa, nos yiunan y nos famia conoce Cristo pasina nan tambe por resucita cu Hesus. Si nos ta sirbí y nos ta entrega nos bida pa otronan acerca na Señor, den nos trabao, den e estudio, den e negoshi, unda cu nos move, nos lo por bisa mescos cu e Salmista: Mi tin mi bista alsá na Bo , Señor. Danki Señor pa Bo Palabra y cu E por encarna mas den nos ser. Siña cada un di nos e forma con pa salba almanan atraves di sacrificio y oracion pa trece nan na bo curazon compasivo pa medio di Cristo nos Señor

AMEN